

V. ИНФОРМАЦИОННЫЙ РАЗДЕЛ

«ЛЕТОПИСЬ НЕСТОРА» КАК ЭЛЕМЕНТ СИСТЕМЫ ОБРАЗОВАНИЯ В РОССИИ ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XIX–XX ВЕКОВ

В. И. Панова

Воронежский государственный университет

Во второй половине XIX в. исторические знания получили большую известность и широкое распространение в русском обществе. Издавались не только серьезные научные труды по российской истории (М. П. Погодин, Н. Г. Устрялов, С. М. Соловьев, В. О. Ключевский), но и работы, доступные обычному читателю (И. Д. Беляев, Н. И. Костомаров, К. Н. Бестужев-Рюмин). Не последняя роль в популяризации отечественной истории принадлежала Повести временных лет Лаврентьевского списка. В 1869 г. в Москве вышло первое адаптированное издание «Несторовой летописи» для учащихся. В основу издания легла Лаврентьевская летопись в том виде, как она была напечатана в первый раз Археографической Комиссией в 1846 г. Примечания и словарь к летописи были составлены И. Басистовым.

В Предисловии И. Басистов писал о том, что «Летопись Нестора принадлежит к числу памятников древнейшей нашей словесности, достойных самого подробного изучения: это главный и почти единственный источник наших представлений о начальных временах русской истории.

Такой памятник должен бы быть настольной книгой каждого образованного Русского» [4]. Места Летописи, которые не могли быть допущены в учебном пособии по педагогическим соображениям, были исключены (например, рассказы о женах Владимира — язычника, о женитьбе Владимира на жене убитого брата Ярополка). Трудные слова и выражения были объяснены. Прочтение испорченных мест давалось по чтению, предложенному известными учеными Ф. И. Буслаевым, С. М. Соловьевым, Ф. Миклошичем. Кроме того, события Ветхого и Нового Завета, с которыми учащиеся подробно знакомились по учебникам Священной истории, были также опущены (в частности, отрывок молитвенного содержания, идущий в Летописи вслед за Поучением Владимира Мономаха; речь греческого Философа к Владимиру Святославичу).

Идея об издании «Несторовой летописи» в качестве учебного пособия получила поддержку.

В 1874 г. в Москве вышло второе издание книги. Теперь Летопись была напечатана по изданию памятника, предпринятому Археографической Комиссией под редакцией А.Ф. Бычкова (СПб., 1872), исправленному и дополненному. В отличие от первого издания, в текст Летописи было включено Поучение Владимира Мономаха. Исторические факты, пропущенные в Лаврентьевском списке, но нужные для полноты рассказа о событиях, были внесены в текст из других списков: Ипатьевского, Хлебниковского, Радзивиловского, Троицкого.

В 1893 г., в серии «Русская классная библиотека», издаваемой под редакцией А. Н. Чудинова, «Летопись Нестора со включением Поучения Владимира Мономаха» вышла в Санкт-Петербурге. Издателем стал И. Глазунов. Летопись заняла XVI выпуск серии, открывалась иллюстрациями и получила официальное название «Пособия при изучении русской литературы» [2]. В пособии И. Глазунова даты были даны по современному летосчислению. Перед словарем помещались три объяснительные статьи, объединенные в раздел «Материалы для изучения летописи» [2, с. 150—190]. В Материалы вошли научные статьи Ф. А. Терновского «Источники летописи», М. Н. Сухомлинова «Состав и характер летописи» и С. Протопоповой «Значение Поучения Владимира Мономаха». В 1903 г. «Летопись Нестора» в издании И. Глазунова, исправленная и дополненная, вышла вторым изданием. Пособие рассматривалось Ученым Комитетом Министерства Народного Просвещения и Ученым Комитетом при Святейшем Синоде. Было одобрено и рекомендовано для ученических библиотек средних учебных заведений, в том числе духовных семинарий, и учительских институтов [3].

Последовавший вскоре после этого водоворот общественно-политических событий в Российском государстве надолго отложил в сторону вопрос о пользе изучения «Летописи Нестора». Фактически, лишь с 90-х гг. XX в. насущная потребность в издании и переиздании классических первоисточников, и в первую очередь летописей, стала реализовываться на практике.

В 1993 г. в серии научной и учебной литературы «Вузовская и учебная библиотека» вышел полный текст Лаврентьевской летописи в современном переводе, сделанном А. Г. Кузьминым [5]. Летопись была рекомендована Министерством науки, высшей школы и технической политики Российской Федерации в качестве учебного пособия для студентов и аспирантов гуманитарных институтов и университетов. Подчеркивая значение изучения русских летописей, А. Г. Кузьмин писал, что «ни национальное, ни гражданское самосознание невозможно без твердой опоры на традицию» [5, с. 4]. Летописи, и прежде всего древнейшая из них «Летопись Нестора», «должны быть в каждой университетской библиотеке, в каждом лицее», — писал в предисловии к репринтному переизданию Лаврентьевской летописи в 2001 г. А. Д. Кошелев [1].

В Воронежском государственном университете Повесть временных лет по Лаврентьевскому списку органично входит в структуру приобщения студентов к гуманитарным знаниям не только на историческом факультете, но и по другим специ-

альностям при изучении курсов отечественной истории и литературы. Студенты имеют возможность видеть редкие издания «Летописи Нестора» в Отделе редких книг Зональной научной библиотеки ВГУ.

Литература

1. Лаврентьевская летопись // ПСРЛ. — Т. I. — 2-е изд. — М. : Языки славянской культуры, 2001.
2. Летопись Нестора со включением Поучения Владимира Мономаха // Русская классная библиотека, издаваемая под редакцией А. Н. Чудинова : Пособие при изучении русской литературы. — Вып. XVI. — СПб. : Типография Глазунова, 1893. — 198 с.
3. Летопись Нестора со включением Поучения Владимира Мономаха // Там же. — 2-е изд., испр. и доп. — СПб. : Типография Глазунова, 1903. — 202 с.
4. Несторова Летопись и Поучение Владимира Мономаха : Издание для учащихся с примечаниями и словарем, составленными И. Басистовым. — 2-е изд. — М. : Издание книгопродавцов брат. Салаевых, 1874. — С. III, V.
5. Се Повести временных лет (Лаврентьевская летопись) / Сост., авт. примеч. и указателей А. Г. Кузьмин, В. В. Фомин ; вступл. статья и перевод А. Г. Кузьмина. — Арзамас, 1993. — 383 с.